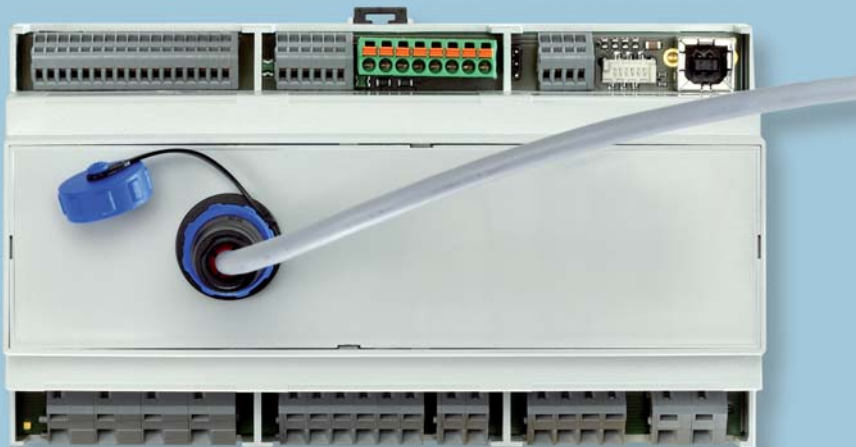


RPR Control-100

Elektronischer Prozess-Schutz



RPR Control-100: Das effiziente System für die Überwachung von Zentrifugal-Kreiselpumpen.



SONDERMANN
PUMPEN + FILTER GMBH & Co. KG

**Kompetenz in Pumpen-
und Filtertechnik**

Die elektronische Überwachung von Pumpenprozessen: Sondermann RPR Control-100.

Anwender von Kreiselpumpen kennen das Problem: Pumpen fallen häufig nicht nur durch kontinuierlichen Verschleiß, sondern bereits vorzeitig durch kritische Betriebsbedingungen wie Trockenlauf, Heißlauf oder Kavitationsbetrieb aus.

Bei vielen Anwendungen lassen sich kritische Betriebsbedingungen verfahrenstechnisch nicht vermeiden. Außerdem werden, bedingt durch steigenden Kostendruck, die Anlagen mit immer weniger Personal betrieben. Für einen reibungslosen Ablauf ist die zuverlässige automatisierte Überwachung der Prozesse daher ein Muss: Mit dem neuen RPR Control-100 bietet Sondermann ein be-

sonders effizientes System für die Überwachung von Zentrifugal-Kreiselpumpen. Die Überwachung der Betriebszustände erfolgt durch Messen der aufgenommenen Motorleistung der Kreiselpumpe: Mit steigender Förderleistung steigt auch der Leistungsbedarf. Eine Leistungsmessung mit hoher Auflösung ermittelt exakt den Betriebszustand der jeweiligen Pumpe.



RPR Control-100 1
für Schaltschrankeinbau
und Anschluss der separaten
Programmiereinheit
(Hutschienenmontage)



RPR Control-100 2
für Schaltschrankeinbau
mit integrierter
Programmiereinheit
(Hutschienenmontage)



RPR Control-100 3
Feldgerät mit Melde-
leuchten und Druck-
tastern ohne Program-
miereinheit



Sep. Programmiereinheit
Handgerät mit Kabel und
Stecker zur Programmierung
der Schaltwerte für RPR
Control-100 1 und 100 3

Der integrierte Leistungsmesser des RPR Control-100 verfügt über vier frei programmierbare Schaltschwellen für die Betriebszustände:

- ▶ **Trockenlauf**
- ▶ **Heißlauf**
- ▶ **Überlast und**
- ▶ **Unterschreitung Mindestdurchfluss.**

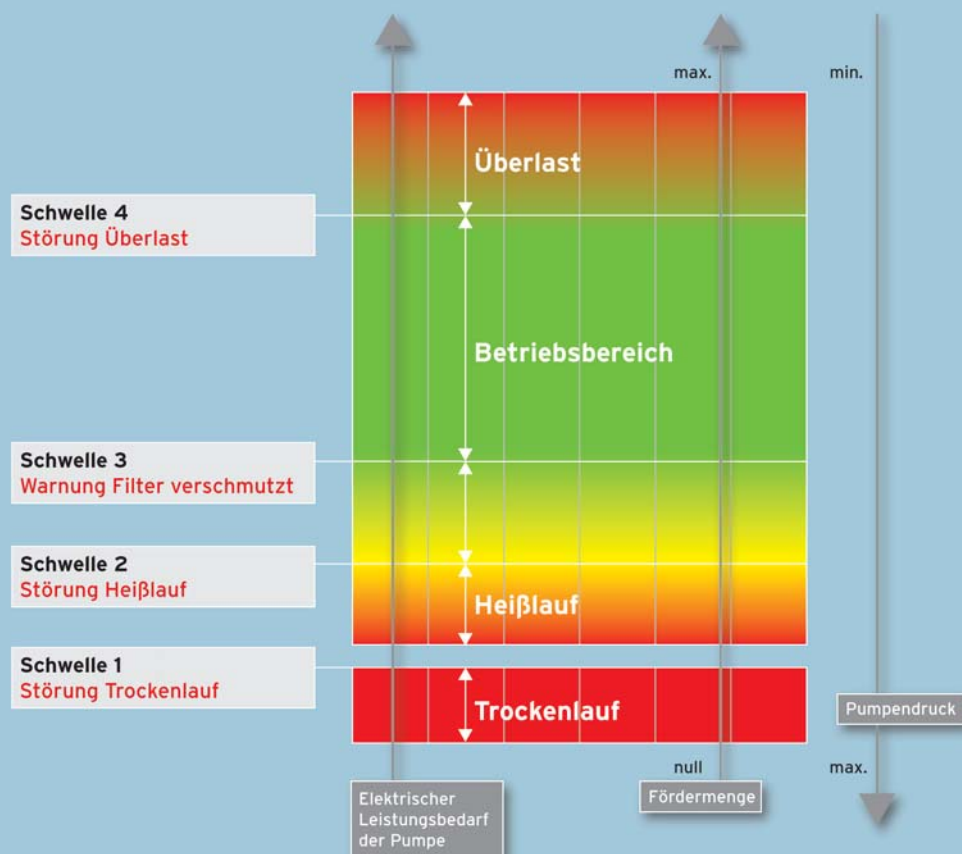
Dadurch kann er einfach und komfortabel an verschiedene Pumpen- und Betriebsbedingungen angepasst werden kann. Die vierte Schaltschwelle zur Überwachung eines frei wählbaren Mindestvolumenstromes kann, z. B. bei einer Filteranwendung, den Verschmutzungsgrad der Filterelemente durch den geringer werdenden Durchfluss exakt ermitteln und signalisieren.



Alle Vorteile des RPR Control-100 auf einen Blick:

- ▶ Sichere und effektive Überwachung für Pumpen bis 20 kW
- ▶ Kostensparend durch Vermeidung teurer Pumpenschäden
- ▶ Steigert die Verfügbarkeit Ihrer Anlage
- ▶ Problemlos nachrüstbar an bestehenden Anlagen
- ▶ Keine Einbauten in Rohrleitungen erforderlich
- ▶ Integrierter Betriebsstundenzähler zur Anzeige einer fälligen Anlagenwartung

4 frei programmierbare Schaltschwellen



Kompetenz in Pumpen- und Filtertechnik. Das ist exzellente Produktqualität, zuverlässiger Service und langjährige Erfahrung.

Und das seit 50 Jahren.



SONDERMANN
PUMPEN + FILTER GMBH & Co. KG

Messprinzip elektrischer Leistungsbedarf

Im Trockenlauf mit keinem oder nur wenig Medium im Pumpengehäuse ist der Leistungsbedarf am geringsten. Im Heißlauf, d. h. bei der Förderung gegen eine geschlossene Druckleitung mit keiner oder sehr geringer Förderleistung, liegt der Leistungsbedarf etwas höher. Steigt die Förderleistung weiter, erreicht die Pumpe den regulären Betriebsbereich mit entsprechend ansteigendem Leistungsbedarf. Das obere Ende des Betriebsbereiches begrenzt der Überlastbereich, der durch die maximale Leistung des Motors oder den maximal zulässigen Volumenstrom für die Pumpengröße charakterisiert ist.

Sondermann - Ihr kompetenter Partner bei allen kritischen Pumpenanwendungen.

1959-2009
50
JAHRE
SONDERMANN
PUMPEN + FILTER

Das Erreichen einer Schaltschwelle meldet der RPR Control-100 an eine übergeordnete Steuerung. Am Gerät selbst wird dem Betriebspersonal der Fehlerzustand über LED signalisiert.

Was kostet Sie der Ausfall einer Pumpe?

Zu den Kosten für den Austausch des defekten Pumpenkopfes kommen Kosten für Anlagenstillstand und Produktionsausfall! Wollen Sie sich das leisten?

Die Einstellung und Programmierung des Gerätes erfolgt komfortabel über eine Programmierereinheit, die integriert oder in einem separaten Handgerät verfügbar ist. So wird auch bei mehreren Pumpen nur eine Programmierereinheit benötigt. Durch Abziehen der Einheit wird eine spätere Manipulation der Einstellwerte ausgeschlossen.

Für die Nachrüstung an bestehenden Anlagen bietet sich der RPR Control-100 in der Version für die Feldmontage an. Hier ist das Gerät zusammen mit dem Leistungsteil in ein Gehäuse als Vor-Ort-Bedienstelle in der

50 JAHRE SONDERMANN - 50 JAHRE INNOVATION!
RM-TS - die weltweit erste absolut trockenlaufsichere magnetisch gekuppelte Kreiselpumpe ohne Gleitlager.



Profitieren Sie von unserem Know-how!

Schutzart IP 65 integriert. Das Gerät wird einfach in die Motorzuleitung der Pumpe geschaltet. Tritt einer der genannten Fehlerzustände auf, schaltet das integrierte Schütz die Pumpe ab, bevor ein Schaden entsteht. Nach Beheben des Fehlers kann die Pumpe direkt vor Ort wieder gestartet werden.

Wir beraten Sie gerne. Kontaktieren Sie einfach Ihren persönlichen Kundenberater per Telefon:

 **02203.9394-0**

Oder per eMail: rpr-control@sondermann-pumpen.de



SONDERMANN
PUMPEN + FILTER GMBH & Co. KG

Sondermann Pumpen + Filter GmbH & Co. KG

August-Horch-Straße 4, D-51149 Köln

Tel. +49.2203.9394-0

Fax +49.2203.9394-48

info@sondermann-pumpen.de

www.sondermann-pumpen.de